

La Voz de Menorca



Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IX.-Número 2948

SUSCRIPCIÓN: En la Isla al mes plus... 1'50
Resto de España... 1'75
Extranjero... 2'50

Mahón viernes 2 de Enero de 1914

Redacción y Administración
Calle Nueva - Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Impresos de todas clases en tintas negra, colores varios y comunicativa

Prospectos, programas, membretes, facturas, tarjetas de visita, tarjetas comerciales, carnets, taonarios, oficios, circulares, recibos, memorandums, reglamentos, volantes, etiquetas, estados, esquemas mortuorias, etc. etc.—Servicio rápido y esmerado.—Precios económicos.

Extenso y variado surtido de toda clase de OBJETOS DE ESCRITORIO, estuchería, papeles de música, papeles para dibujo

Tintas de las más acreditadas marcas

LIBRERÍA

Se reciben todas las novedades literarias y científicas que se editan en España, pudiendo pedirse también libros extranjeros.

REVISTAS Y PERIODICOS

EXTENSO MUESTRARIO DE TARJETAS POSTALES

Cintas para toda clase de máquinas de escribir.—Papel carbón.—Papel tela.—Papel para copias.

CALLE NUEVA—MAHÓN

La industria del calzado

EN MENORCA

La importante revista *El Trabajo Nacional*, órgano del «Fomento del Trabajo Nacional», de Barcelona, publica en su último número el siguiente interesante artículo:

«El día 24 del pasado se celebró una manifestación pública en Ciudadela para pedir que se concierte un tratado de comercio entre España y a república de Cuba. La arma es así muy grande porque se teme que desaparezca la industria de calzado, que es la que principalmente sostiene la población de aquella Isla, y se fundan en que van perdiendo el mercado de la península por la competencia de las fábricas peninsulares, y el mercado de Cuba por la competencia de las Estados Unidos.

Realmente los motivos son fundados. Aquella gran exportación a la Isla de Cuba que constituía la prosperidad de las Baleares, ha quedado reducida para toda España en 1912 a 293 312 kilogramos que nuestra estadística valora en 4.676 988 pesetas, o sea a 16 pesetas kilogramo que no sabemos si valdrá, por la baratura a que hay que venderlo. Y respecto al mercado de la Península dicen aquellos insulares que se han establecido en los últimos años 30 fábricas más de las que había, o sea un total de 80 a 86 fábricas, resultando una sobreproducción difícil de colocar. El problema no es ciertamente hiano, y por más que en las Baleares la mano de obra es a más no poder barata, la maquinaria peninsular compensa en buena parte esta ventaja. No creemos por esto que desaparezca la industria Balear, porque en calzado de señora tiene una superioridad notoria, y ahora el Louvre de París absorbe todo el que fabrican, pero no cabe desconocer que esta industria ha hecho tan grandes adelantos recientemente que corre peligro la mano de obra, sobre todo para el calzado de hombre.

Respecto a un tratado con Cuba, el Fomento del T. N. ha agotado todos sus recursos para lograrlo, si bien ha demostrado, y se ha

demostrado siempre, incansable en sus gestiones, no abriga grandes esperanzas. En Cuba, como aquí, se achaca la responsabilidad a la Tabacalera. Esta aduce la carencia a que precuden vender sus artículos los Tabaqueros cubanos y dice que en Hamburgo se proporciona la misma cantidad de tabaco antillano a bastante menor precio. Los insulares se temen que a consecuencia de estas resistencias se nos aplique a los productos españoles la tarifa máxima presentada a las Cortes de aquella República para hacer presión, suponiendo que habría un 75 por ciento a favor del calzado norteamericano, y hasta añaden que así sucederá en cuanto termine su compromiso con Inglaterra que fine el 14 de Junio próximo. No tenemos noticias de nada de esto, y no la tienen quienes por razón de su cargo deberían saberlo. Hoy tienen los Estados Unidos un beneficio de un 30 por ciento, que unido a 30 por ciento de recargo por compensación de esta rebaja para el tesoro Cubano crea una situación penosa, más aun así la baratura de la producción Balear que un derecho de 10 a 20 centavos para un par de botas de hombre y de 13 centavos para los de señora no hubiese cerrado la puerta como no la ha cerrado del todo. Además los Estados Unidos han declarado libre la entrada del calzado en su territorio y posesiones: o sea Filipinas, Puerto Rico, etc.

Tiene la producción Balear otro gran peligro, y son las máquinas modernísimas con que se trabaja en Boston, como en la mayor parte de Europa. Estas máquinas se han introducido ahora en Barcelona, y se están generalizando a tal punto que la mano de obra se va a hacer imposible. Conocemos un modestísimo taller donde un solo hombre fabrica tanto como antes 25 hombres. Cuenta solo 64 duros y es movida a mano. De modo que está al alcance de todas las fortunas, y lo estará cada vez más. Cose en cinco minutos un par de zapatos, y el claveteado queda desterrado para siempre. Sabíamos que en Boston se empleaban máquinas de plantilar de una rapidez y producción inverosímiles. En Barcelona los zapateros la van adqui-

riendo, y es ya una necesidad absoluta en este oficio. E que escribe estas líneas, tiempo ha que gasta el calzado hecho con estas máquinas, y su calidad es tan excelente, que le sorprendería a baja hora, hasta que se ha enterado del procedimiento.

De suerte que hay una verdadera revolución, como ahora se dice, en esta industria, y es de temer que sea rudo golpe para los obreros de las Baleares, porque la mano de obra ya no es nada. Son muy sensibles estas transformaciones, pero son fatales y no se pueden evitar. La mecánica va arrojando al hombre.

De todos modos Menorca es toda ella un vasto taller. Como una cuarenta toneladas de plata se calcula que entraron el año pasado en Baleares para convertirse en bolillos y cadenas que circulan por toda Europa y que serán siempre preferidos por las señoras. Tampoco se le arrebatara fácilmente la industria a la muy general de espuelas de todas clases y tienen ingenio sobrado para dar nuevo giro a la industria de calzado.

Por nuestra parte, haremos cuanto nos sea posible para recabar un tratado con Cuba. No son las circunstancias las mejores; la vida se ha encarecido al mucho, y a última zafra, nada menos que de unos dos millones de toneladas de azúcar, ha abaratado de tal modo el artículo por el cual la Banca ha adelantado fondos que ahora no puede reintegrar, los recursos están agotados, y esto agrava lo que llaman a la «efcción», o sea el gasto de los ingenios y de las fincas. Y como no cabe redhibir, hay bastante mal humor en medio de una sobreproducción que nunca se había visto.

En suma, hemos de ir marchando como podamos acomodándonos a las circunstancias, aunque siempre contando incondicionalmente con nuestro apoyo.»

Nuevo Mundo

Mundo Grafico

Blanco y Negro

A. B. G.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

La tuberculosis en el Ejército

Por ser el tema de gran interés en esta ciudad y creer conveniente estudiarlo bajo todos sus aspectos, copiamos de un importante diario madrileño el escrito que sigue, suscrito como verá el lector por una acreditada firma.

«Resulta una verdadera sorpresa que teniendo como tiene nuestro país una cantidad total de tuberculosos menor que los de Inglaterra, Alemania y Francia, posea su Ejército mayor número que los de estas naciones. Las investigaciones que se hagan encaminadas a la averiguación de los motivos que nos colocan en esta situación desventajosa sería necesario encontrarlos por el lado del acuartelamiento y de la alimentación, factores principales en la producción de tal enfermedad.

Sin ocuparnos ahora de la alimentación, bastante mejorada en estos últimos años, es en el acuartelamiento donde hallaremos con seguridad la causa que ocasiona el excesivo número de tuberculosos. Hay que tener en cuenta que con un ejército de cien mil hombres, tenemos, por término medio, setecientos enfermos de tuberculosis, cifra considerable si se piensa en el carácter y la gravedad de la enfermedad que nos ocupa.

La mayoría de los cuarteles que albergan a nuestras tropas están instalados en edificios construidos con otro objeto, y como es natural, dejando mucho que desear en las condiciones higiénicas que debe poseer para albergar gran cantidad de hombres jóvenes, en edad propicia para la explosión de la tuberculosis.

Es, pues, necesario hacer una transformación radical de estos establecimientos, si no queremos que las cosas continúen en igual situación que hasta aquí, formando un verdadero contraste entre la morbosidad general y la morbosidad castrense.

Las inquisiciones practicadas con el fin de resolver el estado higiénico de los cuarteles demostrarían la imposibilidad de ser habitados estos locales sin evidente peligro para la salud. Todas las tentativas hechas anteriormente para lograr su transformación podrían llegar a cristalizarse con la sola exposición ante los ojos del público de los resultados de estas informaciones y del número de estancias de hospital que podrían ahorrarse.

Es el soldado un depósito sagrado que el Estado entrega en las manos de los médicos y jefes de Cuerpo para que defiendan su salud y su vida con las mismas energías que emplearían en defender las de sus hijos.

Si no fuera motivo bastante para hacerlo el ser separados del lado de sus familias, abogan en su favor el hecho de disminuir considerablemente los efectivos de los regimientos con el trasiego constante de soldados al hospital y el gasto considerable empleado en el entretenimiento de estas estancias hospitalarias.

Dr. C. RODRIGO LAVIN»

LO DEL «CARLOS V»

Acerca del relevo del comandante de «Carlos V» se dice en San Fernando, de donde es el señor Cristelli, y donde reside su familia, que habla recibido orden de ir navegando hacia Veracruz a doce millas por hora y no fué más que a diez millas, por cuya razón llegó retrasado a Kingston.

Desde allí telegrafió al señor Cristelli al ministro de Marina diciéndole que necesitaba permanecer en Kingston varios días para limpiar las calderas de la máquina de buque, a lo que contestó el general Miranda que saliera inmediatamente porque

era urgente que llegara a Méjico cuanto antes.

A esto repuso que saldría a las cuarenta y ocho horas y entonces fué relevado por el señor Bahigas.

Según otra versión, ha influido en el relevo del señor Cristelli el haber salido de Cádiz sin esperar numerosas cajas de medicamentos que debía llevar a bordo.

En el expreso ha llegado el capitán general de la Armada señor Viniégra, quien se muestra reservado acerca las causas que han motivado el relevo del señor Cristelli.

Solamente dice que debe haber influido en el relevo el que estaba próximo el tiempo en que debía cesar.

Ayuntamiento de Mahón

Lista de los Concejales de este Ayuntamiento y mayores contribuyentes que durante el año 1914 tienen derecho a votar Compromisarios para Senadores, con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 8 de Febrero de 1887.

Individuos del Ayuntamiento

- D. Juan de Vidal y Olivar, Alcalde.
- D. Pedro Pons Si ges, Primer teniente.
- D. Ramón Carreras Hernández, Segundo id.
- D. Bartolomé Pons Borrás, Tercero id.
- D. Juan Rita León, Cuarto id.
- D. Rafael Olives Sintes, Concejal.
- D. Pedro Carreras Gomila, id.
- D. Mateo Ponsseti Naves, id.
- D. Diego Botella Navarro, id.
- D. Guillermo Coda Pons, id.
- D. Juan Pancadas Mesquida, id.
- D. Bernardino Coll Cardona, id.
- D. Francisco Ponsseti Vinent, id.
- D. Gabriel Orfila Seguí, id.
- D. Gaspar Pons Zabala, id.
- D. Antonio Bosch Ponsseti, id.
- D. Manuel Beltrán Llabrés, id.
- D. Lucas Pons Castell, id.
- D. Juan Gomila Mavent, id.
- D. Bartolomé Escudero Olives, id.

Vecinos contribuyentes

Nombre	Pesetas
D. Juan F. Taltavull Galens, Infanta	3.321'15
Francisco Morille Seguí, San Roque	1.957'16
Guillermo Olives Martorell, San Roque	1.794'16
Juan Mercadal Pons, Alonso II	1.772'69
Guillermo Gofiales Vidal, Angel	1.653'33
Juan Biale Coll, Infanta	1.639'72
Antonio Victori Taltavull, Anuncivay	1.596'13
Pedro Mir Mir, Prieto y Caudales	1.469'10
Juan Taltavull García, Infanta	1.364'60
Pedro Pons Escudero, id.	985'11
Francisco Terrés Coll, Explanada	982'16
Juan Carreras Pons, Cardona y Orfila	879'11
Lorenzo Pons Seguí, id.	825'15
Francisco Pons Gomila, Cos de Gracia	820'21
Francisco García Pons, Anuncivay	794'00
Francisco F. Andreu Femenías, Isabel II	784'60
Gabriel Pons Pons, Torellonet.	637'12
Miguel Mercadal Timoner, Plaza Constitución	610'40
Antonio Pons Guerau, Isabel II	596'16
Juan Gomila Riusdavets, Santa Eulalia	560'20
José Albertí Vidal, Isabel II.	554'00
Santiago Albertí Fábregues, Iglesia	548'00
Mateo Terrés Pons, Explanada	548'00
Manuel Buils Mercadal, Nueva	540'10
Lorenzo Gomila Carreras, Prieto y Caudales	518'68

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los verdaderos de todos estilos: sencillos, reales, mates, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

MÉTRICA BOHINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPañIA SINGER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

Pedro Mir Llambías

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12'30 a 2 y de 7'30 a 9.

Prieto y Caules, 13.

MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA"

de la fábrica Frister & Rossmann de Berlín

premiada por el Estado Prusiano por mérito de Industrial

Escrutina visible.—Noventa signos.—Cinta bicolor.—Tapa de retroceso.—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajadas y articulaciones de acero endurecido.—Alimentación instantánea de la cinta para trabajos de reproducción.

Precio muy económico.

Agente exclusivo en Menorca Tipografía Mahonesa

SE VENDE EL CHALET VILLA ANTONIA

Situado en la carretera San Luis

Informes en la Camisería de Juan Lucena, Nueva 34

	Ptas.		Ptas.
Juan Victory Taltavull, Pi y Margall	474'00	Francisco Pons Carreras, Torralta	216'11
Joaquín Ferrer Martínez, Arravaleta	450'00	Cristóbal Felix Mir, Plaza del Carmen	205'00
Lorenzo Pons Orfila, Biniati	412'45	Francisco León Corantí, Isabel II	205'08
Juan Carreras antes Amerós, S. C. San Clemente	416'12	Francisco Mercadal Pons, A. Onís III	198'10
Antonio J. Tuduri Monje, Plaza Príncipe	410'00	Francisco Andreu Orfila, Rosario	198'10
Domingo Estrada, Aleda de Levante	404'15	Juan Alemany Valent, Doctor Orfila	198'10
Juan Serra Dalmaedo, Plaza Príncipe	404'10	Pedro Ballester Pons, Portal de Mar	196'00
Juan Carreras Taltavull, Cifuentes	397'76	Juan Seguí Carreras, Talat de Baix	187'10
Manuel Beltrán Pujol, Pi y Margall	373'30	Juan Cursach Sintés, Nueva	186'20
Benito Pons Orfila, Torelló	361'00	Federico Cardona Alimundo, Gracia	184'06
Federico Canut Clavé, Nueva	360'20	Lorenzo Pons Pons, Mompié	184'02
Gabriel Carreras Gomila, San Bartolomé	340'00	Cristóbal Pons Pons, Biniati	181'80
Jaime Huguet Sintés, Reciter	336'40	Pedro Orfila Carreras, Musupia Nou	180'10
Bernardo Fábregues Fax, Doctor Orfila	318'08	José M ^a Mercadal Pons, Anuncivay	174'00
Martín Vall Roselló, Nueva	326'12	José E. Seguí Oliver, Cos de Gracia	172'30
Francisco Pons Cardona, Musupia Vey	299'10	Lorenzo Miguel Prieto, Arravaleta	168'06
Luis Gimier Febrer, Portal de Mar	288'12	Francisco Petrus Carreras, Portal de Mar	166'40
Juan Femenias Comellas, Miranda	285'10	Antonio Roca Várez, Deyá	166'18
José Colina Cortada, Plaza Príncipe	281'10	Sebastián Sicre Tort, Arravaleta	165'60
Mateo Fuguet Sintés, San Jorge	263'02	José Vives Vidal, Arravaleta	165'00
Juan Font Obregón, Cos de Gracia	262'00	José Rudavets Serreinat, Deyá	165'00
Rafael Mercadal Timoner, Bastión	262'00	Miguel Thomas Robert, Cardona y Orfila	164'10
Antonio Pons Martí, Infanta	260'16		
Miguel Landino Flores, San Elías	258'06		
Damián Moysi Albertí, San Jorge	252'08		
Pedro Pons Pons, Alquilería Cremada	243'06		
Francisco Orfila Carreras, Biniatalfa	231'10		
Juan T. Vidal Palliser, Doctor Orfila	228'15		
Antonio Tuduri Lliñá, Arravaleta	228'15		
Francisco Pons Pons, Torelló	222'00		
Pablo Fernández Juel, Pi y Margall	221'00		
Francisco Gofalons Pons, Algendaret	216'12		
Vicente Benjamin Sintés Riudavets, Pi y Margall	214'11		

Papeles pintados para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

Café la PESCADORA

Calle de la Plana
Se sirven comidas
Precios económicos

El mejor café es el torrefacto

"LA ESTRELLA"

El que consume a REAL CASA! Es único que por su torrefacción privilegiada garantiza la presencia en mayor cantidad de la «CAFEINA» (Acido medicinal para combatir la debilidad del cerebro y gran tónico normalizador de las funciones digestivas).

De venta, en San Roque 15.

Lamparas de filamento metálico

5, 10, 16, 25 y 50 bujías

Clase corriente.	Pesetas
Id OSRAM	1'40
Lámparas de 75 bujías.	2'00
Id. id. oxid.	3'25

De venta en la calle de Hannover número 13, Nueva 14, Frailes 10 y Sol 24.

J. Gómez Fantova

MEDICO HOMEOPATA

tendrá abierto su despacho desde el viernes 26 de Diciembre a las horas de costumbre (de 11 a 1 y de 7 y media a 8 y media) en la calle de San Fernando número 3.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Ha trasladado su habitación y gabinete de consulta a la calle de Anuncivay 18.

DIRECTOR

del Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.

IDEAL CINE

15 calle de la Iglesia 15
Cinematógrafo GAUMONT

GRAN FIJEZ

Para hoy viernes

Sesión vermouth a las 6 y cuarto

PROGRAMA

Se exhibirá la preciosa e interesante película que tanto éxito ha obtenido, dividida en tres partes, titulada

UN DRAMA EN VILLA TRINQUILA

Precios económicos

Todos los días laborables sesión vermouth a las 6 y cuarto.

DELMAR

Para Palma salió ayer de madrugada el vapor correo «Mahón» que a causa del mal tiempo no zarpó el miércoles.

Anteayer después de penosa y larga travesía llegó a Ciudadela el vapor de este mismo nombre procedente de Palma y cuya suerte inspiraba ya el gran cuidado.

Precedente de Palma llegó ayer tarde el vapor «Menorquín» retrasado a causa del temporal.

Esta tarde a las 4 y media zarpará para Barcelona.

El vapor «Mente-Foro» que procedente de Barcelona y a cuya debida llegada hoy suspendió su salida del primero de los citados puertos.

Esta tarde si el tiempo no lo impide zarpará de Ciudadela con rumbo a Palma el vapor «Ciudadela».

La Conferencia internacional para la seguridad de la navegación que se reunió en Londres el 15 de Noviembre último, ha terminado casi por completo sus trabajos.

La redacción definitiva de los artículos adoptados ha sido recomendada a una comisión de revisión Así pues, cuando se reúnan nuevamente los delegados, no tendrán más que aprobar aquella redacción.

Entre las numerosas cuestiones que la Conferencia ha examinado, la más interesante, desde el punto de vista público, es a de las embarcaciones de salvamento.

La Conferencia ha decidido en principio que cada buque debe llevar el número suficiente de embarcaciones para poder transportar en ellas a todas las personas que se encuentren a bordo; pero, sin embargo, dice que se puede establecer una proporción de 25 por 100 de pontones o balsas; es decir, que debe haber en cada buque el número de canoas necesario para embarcar en ellas el 75 por 100 del número total de pasajeros y de tripulantes, y de balsas el número suficiente para poder embarcar el resto de las personas que se hallen a bordo.

ALCALDÍA DE MAHÓN

Uno de los actos que forman parte del programa con que ha de solemnizarse el primer Centenario de la inauguración del Cementerio Católico de esta ciudad consiste en la manifestación cívico-religiosa que tendrá lugar el día 4 del actual a las once de su mañana, la cual se organizará en estas Casas Consistoriales y en la Parroquia de Santa María y recorrerá las calles Nueva, plaza de la Arravaleta, calles de la Infanta, de Gracia y camino de Gracia hasta el Cementerio, regresando por las calles Cos de Gracia, Doctor Orfila, Hannover y Plaza de la Constitución donde se disolverá.

Esta Alcaldía ruega a los vecinos de las calles dichas pongan colgaduras negras en las ventanas y balcones de sus casas durante el paso de la manifestación expresada, contribuyendo de esta manera a dar mayor solemnidad al acto y a honrar la memoria de los que nos han precedido en el curso de la vida.

Mahón a 1.º de Enero de 1914.—El Alcalde Juan de Vidal.

Crónica local

El miércoles a la hora anunciada celebró el Ayuntamiento su postrera sesión presidida por el Alcalde.

Se dió cuenta del despacho ordinario y se aprobaron cuentas y dictámenes.

Ayer se constituyó el nuevo Ayuntamiento bajo la presidencia del Alcalde don Juan de Vidal, se incorporaron los concejales últimamente elegidos y se procedió al nombramiento de tenientes de alcalde y síndicos.

En las votaciones por papeletas aparecieron doce a favor de los designados y siete en blanco. Los nombrados son los siguientes:

Primer Teniente de Alcalde, don Pedro Pons Siges, cuarto distrito. Segundo don Ramón Carreras Hernández, tercer distrito. Tercer Teniente de Alcalde don Juan Rita León, primer distrito. Cuarto Teniente de Alcalde, don Manuel Beltrán Labrés, segundo distrito.

Síndicos: don Mateo Ponsel Sintés y don Gabriel Seguí.

Los señores Pons Borrás y Oives por motivos particulares rogaron encarecidamente a sus compañeros de mayoría que les relevaran en los cargos de teniente de alcalde y de síndico que respectivamente desempeñaron de una manera digna y a satisfacción de todos durante el bienio anterior. En vista de las razones que expusieron y de su insistente ruego se accedió a sus deseos.

Se acordó que los días y horas de sesión ordinaria sean los mismos que hasta ahora.

De las demás extremes de la sesión inaugural daremos cuenta en breve y detalladamente.

A acto asistió numerosa concurrencia.

Sabemos que el señor Almirante de la escuadra francesa que visitó recientemente nuestro puerto, quedó tan satisfecho de comportamiento y servicios prestados por el práctico mayor don Juan Prieto Ballester que lo comunicó así por escrito a Agente Consular de Francia en esta ciudad para que lo transmitiera a la Comandancia de Marina y al interesado.

Felicitemos al señor Prieto por tal distinción que honra a todos los marinos de este puerto.

Ayer un explorador halló en las inmediaciones del Consey una carta cerrada que será entregada a quien la perdió por la Conserjería del Ateneo Científico en que se depositó.

Hemos recibido una atenta y afectuosa tarjeta postal de nuestro buen amigo don José Llopis Aragonés, representante de la empresa de las funciones de ópera que el día 8 han de empezar en nuestro primer teatro.

Desde Mahón y con fecha 27 del anterior, nos dice el citado amigo que debía partir con la compañía el día 30 y de Génova el 31. En concepto del señor Llopis se trata de una buena compañía que seguramente gustará mucho y para cuya contrata se han hecho laudables esfuerzos y gastos de consideración.

Sobre la lista que anunciamos hay que introducir una variación, el cambio de una tipe dramática, de una ligera y de una corista.

La tipe dramática que sustituye a la eliminada de la lista es de mucho mejor clase que la sustituida y el precio y condiciones de contrata considerablemente superiores a los de la tipe despidida.

La últimamente contratada se llama Adalgisa S. Ceber.

Por último el señor Llopis Aragonés confía, y compartimos esta confianza, en que el pueblo de Mahón sabrá corresponder a los afanes, trabajos y sacrificios pecuniarios de la empresa que a todo trance y sin reparar en obstáculos lleva adelante el propósito de ofrecernos la diversión culta y artística, favorita del público mahonés, una serie de funciones de ópera italiana.

Refrendado con el sello del Consol de Cuba en Mahón, hemos recibido un ejemplar de un folleto esmeradamente impreso e ilustrado con hermosos grabados y que se titula «Triscornia, estación de inmigrantes de La Habana, Cuba».

Con este librito se dan utilísimos consejos que deben tener en cuenta los que emigren a la joven República citada a todos los cuales la estación de Triscornia proporciona muy económicamente albergue y manutención interina encuentran trabajo.

Recomendamos la lectura de tan interesante folleto y agradecemos el obsequio a nuestro distinguido amigo don Juan T. Vidal, consul de Cuba en Mahón.

Próximamente a las tres de la tarde del miércoles, por la calle de la Infanta abajo venía un carrerón sin conductor; desbocado el caballo que lo arrastraba.

A todo correr el vehículo cruzó la plaza de la Arravaleta y penetró en la calle Nueva. Asustados transeuntes y vecinos previeron una desgracia.

El artillero-falero de la Comandancia de Artillería, José Borrás Sintés, ligero, sin titubear, saltó al interior del carrerón, empuñó las riendas, guió la caballería, logró frenar su desbocada carrera y en la calle de Isabel II pudo hacerla retroceder para resueltorio salvo e intacto el coche, a su propietario.

La intrepidez y arrojo del artillero Borrás, fueron muy justamente elogiados y han merecido frases laudatorias de sus jefes, a los que nos permitimos unir nuestro aplauso más sincero.

Harnas, cereales, turtós para el gañado y linazas «Centro Balear Financiero» Cortes 401, Barcelona.

La modernísima y lujosa película titulada «Un drama en Villa Tranquila» en tres partes, que se exhibió en el Ideal Cine ayer, se exhibirá hoy en la sección veraniega de las 6 y cuarto no dudando que todas las personas amantes de buenas producciones cinematográficas acudirán a admirar dicha película.

Desde el anterior mes de Diciembre en el Juzgado Municipal se hicieron las inscripciones siguientes:

Namietas	47
Dianciones	32
Matrimonios	7

Gotización de la plata
facilitada por la casa Marret Bonnin.
Figueras y C. de Barcelona
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Pras.
Platino	100	00
Oro fino	100	00
Plata fina	103	70
id. 950 m. m.	102	65
id. 940 id.	102	10
id. 935 id.	102	00
id. 900 id.	100	20
id. 800 id.	89	40
id. 750 soldadura.	72	80

Venta y compra de oro y plata en reos tazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona. 16 de Diciembre de 1913.
Depósito en Mahón: Plaza Arraialta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplan Saint-Aré et Fils de París
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Pras.
Borax líquido la botella de litro	2	50
Oxido la botella de 114 litro	5	00
Plata fina	103	70
id. 950 m. m.	102	65
id. 940 id.	102	10
id. 935 id.	102	10
id. 800 id.	89	40
Soldadura con hechuras	00	00
Soldadura con hechuras	72	80
Plancha latón especial para soldadura.	3	50
Sierras finis la gruesa a número 2	2	75
Grisoles ingleses clase superior	0	35

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 16 de Diciembre de 1913.
Referencias M. Beltrán y C.º, Comercio 13.

BANCO DE MENORCA
MAHÓN
Bolsa de Barcelona
Cotización del día 31 Diciembre de 1913
TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior serie A	83	60
Id. id. B	82	35
Id. id. C	82	05
Id. id. D	00	00
Id. id. E	00	00
Amortizable 5 p. 1.º A.	98	70
Id. B.	98	70
Banco Español de la I. de Cuba.	469	09
Interior fin del mes.	74	08
Nortes	94	00
Alicantes	92	30
Francos	105	45
Libras	26	72

El Banco de Menorca ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras.
Recibe órdenes para todas las Bolsas del mundo.

Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjeros.
Negocia cupones nacionales y extranjeros.

Consulta minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones le son presentados al cobro, dando aviso a sus tenedores en el caso de que aquéllos resulten amortizados.

Abre cuentas corrientes a la vista y a plazo fijo.
Admite depósitos en custodia y en cuentas de efectos.

Expide giros, transferencias y cartas de Crédito.
Compra toda clase de moneda extranjera.

Mahón-Aiyer-Ciudadela-Ibiza
Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Enero de 1914.

CREDITO MERCANTIL
DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 31 Diciembre

Interior Contado	78	60
» A.	83	60
» B.	82	35
» C.	82	05
» D.	79	65
Amortizable 5 por 100 F.	98	00
» A.	99	65
» B.	98	65
» C.	98	65
Acciones Norte fin mes	94	00
» Alicante	92	30
» Oranse	00	00
» Banco E. Rio Plata	429	00
Obligaciones Almansa 4 ojo.	89	75
Oblig. Norte 4 ojo.	82	25
» Alicante 4 ojo.	85	00
Amortizable 4 por 100 A.	90	00
Oblig. Oranse primitivas.	00	00
Francia Paris Cheque	105	45
Libras Cheque	26	72

Compra y vende toda clase de valores.
Paga el cupón de la Deuda Interior y Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º de Enero de 1914.

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símil sin cuyo requisito es falsificado.

El Licor del Polo de S de Orive cuenta 44 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiene irreproachable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de sacarina, fenol, salol, timol (ácidos fénicos, salicílico y timico), ni ningún otro ácido que lleven varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dentario.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

INFORMACIÓN GENERAL

Barcelona 1.º, 6'15.

El mal tiempo
Siguen los temporales y los consiguientes estragos.

En Burgos la nieve caída alcanza un metro de altura. El frío es inaguantable.

El Alcalde de San Sebastián ha repartido socorros a los pescadores.

En Huéscar los caminos están obstruidos por la nieve. La temperatura ha descendido hasta ocho grandes centígrados bajo cero.

En Bilbao las nevadas han obstruido las bocas de las minas.

En Logroño hay una capa de nieve de media vara de espesor, en Miranda de sesenta centímetros y en Oviedo de veinte.

En Morena una chispa penetró en una casa, recorrió los alambres de la instalación eléctrica, saltó por el tejado, volvió a entrar y redujo a cenizas una mesa de noche y una cama.

El dueño de la casa y la familia fueron presas de la mayor consternación.

La descarga eléctrica alcanzó a otra casa y destruyó muchos enseres, además de ocasionar desmayos a las mujeres que trabajaban en un taller.

Por fin la chispa se hundió en un pozo.

En muchas campiñas la nevada llegó a cubrir grandes extensiones con una capa de dos metros de altura.

En algunas comarcas de Francia el termómetro ha descendido hasta veinte bajo cero.

Los trenes están detenidos y la navegación es muy difícil.

En las líneas telegráficas se registran también interrupciones y retrasos.

Varias noticias

El Ministro de la Guerra, general Echagüe prepara algunas mejoras en las escalas de Caballería.

Los estudiantes para ingenieros de caminos han pedido que se les prorroguen las vacaciones hasta el 11 del actual.

Los telegramas oficiales de Africa dicen que no ocurre novedad.

La próxima asamblea de maestros se celebrará en Barcelona.

LA POLITICA

Consejo en Gobernación

En el ministerio de la Gobernación se celebró ayer el anunciado consejo de ministros. Duró tres horas y media. Se dió nota oficiosa a la prensa.

El general Echagüe comunicó las noticias recibidas de Africa y lo mismo que el Ministro de Marina presentó expedientes que fueron aprobados por el consejo.

Se acordó aconsejar a don Alfonso la concesión de algunos indultos.

El Ministro de Hacienda señor Bugallal dió cuenta de la distribución de fondos y el señor Sanchez Guerra de la solución de la huelga de El Ferrol.

Asegúrase que los ministros se ocuparon también de la disolución de las Cortes y que fijaron para el 8 de marzo las elecciones generales de diputados.

Barcelona 2, 6'15.

Los nuevos Ayuntamientos

En la mayoría de las poblaciones se han constituido los nuevos Ayuntamientos sin incidentes.

En Barcelona hay en el consejo varias fracciones políticas y ninguna cuenta con mayoría. La mas numerosa de las minorías es la radical. Hubo desacuerdo en el reparto de las tenencias de alcaldía y esto ha dado el triunfo a los regionalistas a quienes falta mayoría absoluta. Créese que los radicales adoptarán actitudes violentas.

En Ecija después de pronunciar el discurso de toma de posesión el nuevo alcalde don José Fernandez de Córdoba cayó muerto víctima de un ataque de apoplejía fulminante.

Andanzas de la política

Las últimas noticias políticas de Madrid dicen que la cosa anda revuelta y que se acentúan los rumores de próxima crisis.

Se da por seguro que al gobierno se le nega el decreto de disolución de las Cortes, requisito indispensable para que pueda desarrollar su plan político.

Idas y venidas

Con el pretexto de tratar de un discurso de ingreso en la Academia de la lengua, celebraron una extensa conferencia los señores Maura y Gonzalez Besada.

En realidad la entrevista tuvo carácter político y se dedicó a estudiar los problemas políticos hoy planteados.

Los conferenciantes se encierran en impenetrable reserva.

Los mauristas creen estar a las puertas del poder.

El señor Gonzalez Besada con posterioridad a la conferencia fué a visitar al señor Sánchez Guerra, ministro de la Gobernación.

Weyler frunce el ceño

El general Weyler que estos días se ha movido mucho, está hoy enojado contra el gobierno.

Motiva su estado el no haber encasillado a su hijo don Fernando.

Crónica nacional

Estreno de «Parsifal»

El éxito de la ópera «Parsifal» estrenada en el Teatro del Liceo de Barcelona ha superado a las más optimistas esperanzas y a los registrados en los días de mayor solemnidad artística.

La grandiosidad del espectáculo ha rendido a los más refractarios a la música de Wagner. La representación terminó a las cinco de la madrugada.

Anoche en Madrid también se estrenó «Parsifal» que fué celebrada con ovaciones delirantes y alcanzó un éxito colosal.

De Marruecos

En Melilla nieva y la temperatura es de tres grados bajo cero.

En Tetuán ha fallecido del tifus el capitán don Manuel Cortés.

Se ha sometido un ayudante del Raisuli.

Muertes por un rayo

En un pueblo próximo a Bilbao un rayo mató a dos vecinos.

Los temporales y el frío

Persiste el intensísimo frío que hace días se siente.

En muchos pueblos de la montaña los vecinos esta bloqueados por las nieves. En las del Pirineo las gentes salen de sus casas por las ventanas porque las puertas están sepultadas bajo el hielo.

Cerca de Reinosa descarriló el tren de Madrid sin que ocurrieran desgracias, lo cual se debe a que el convoy marchaba con lentitud.

Asuntos comerciales

El Consulado de España en Melbourne ha pedido a la Cámara de Comercio y Navegación de Barcelona nombres y direcciones de casas españolas que negocien en el artículo cañales a mano, manifestando que éstos alcanzan allí precios elevados y que los de origen español son ventajosamente conocidos desde que en la Exposición Universal del Trabajo de la Mujer, celebrada en Melbourne años atrás, obtuvieron las más preciadas recompensas.

El valor del hombre

Si se admite que el valor de una nación puede medirse según la importancia de su comercio, «L'Action Economique» establece que con un total de cambios (importaciones y exportaciones) de 8 469.530.000 francos y una población de 7 501 024 habitantes, cada belga vale 1.128 francos.

En 1911 no valía aun más que 1.023 francos (con un comercio de 7.672.000 francos).

En esta última cifra la que debe tomarse para comparar, no habiendo todavía publicado la mayor parte sus estadísticas del año 1912.

El belga vale 1.023 francos, el suizo 885, el inglés 685, el danés 670, el noruego 451, el francés 369, el alemán 340, el sueco 339, el turco 214, el rumano 174, el italiano 159, el austro-húngaro 119, el griego 117, el español 99, el búlgaro 88, el portugués 87, el serbio 78 y el ruso 48.

Así el belga, vale económicamente hablando, más que el suizo, el inglés y el danés.

Vale dos veces un noruego. Aproximadamente tres veces un francés, un alemán y un sueco. Cinco veces el turco. Seis veces el rumano y el italiano. Nueve veces el austro-húngaro y griego. Más de diez el español. Doce veces el búlgaro y el portugués y trece veces el serbio.

Se necesitaría, por fin, veintidós rusos para representar la potencia comercial de un solo belga.

Tipografía Mahonesa, calle Arco, MAHÓN

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

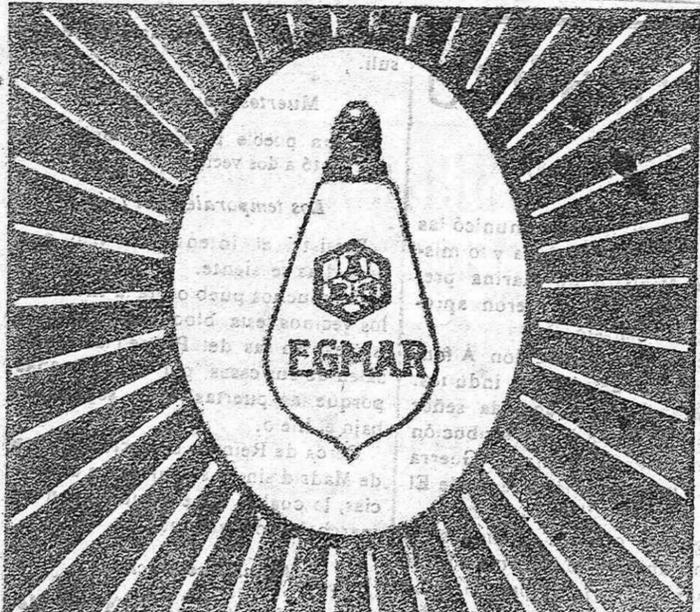
Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivars, Gifuentes 62.-Mahón.

En Menorca: Agente recaudador. D. Francisco Salom. Comercio, 2
Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41



EGMAR
NUEVA LAMPARA DE
ALAMBRE ESTIRADO
Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285

Ultima novedad

Se han recibido de la gran fábrica de doña Concepción González de Onteniente. (Valencia), las preciosas Colchas de malla, bordadas. Cortinas de id. id. Cuadrantes de id. id. Cubre-bandas de id. id. Cubre jarros de id. id. Cubre vasos de id. id. Cubrepiés de id. id. Velillos para mecedoras de id. id. Visillos de id. id. Albas, para señores sacerdotes.

Se venden a precios baratísimos en el establecimiento de
Don Manolo Cardona
HANNOVER, 28.

Los pedidos al por mayor a
D. Lorenzo Fernández Mentalvo
PRIETO Y CAULES, 101.-MAHON.

Pianos de los
Sres. Rodrigo Ten y Comp.
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.
DETALLES

J. SINTES
MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opo ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja 1'25 pesetas

≡ KOLHISTOL ≡

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofulias, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275.000

Domicilio social: Plaza Beato José Ortolán n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908 habiéndose autorizado por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a pago mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos.

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados.

En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS por importe de los subsidios correspondientes a trescientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa recorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólida garantía.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado productor don Rafael Saura, calle de Gracia 26, Mahón.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

F. FERRER GUARDIA.—
«La Escuela Moderna». (Postuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista . . . 2'00
«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes . . . 0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . 0'10.



LA FORTUNA PARA TODOS.

27 MILLONES DE PESETAS

GARANTÍAS OFICIALES Y PARTICIPACIÓN EN 158 SORTEOS OFICIALES

(Véase de Madrid, de París y otras)

11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000

UN SORTEO CADA OCHO DIAS POR TÉRMINO MEDIO

Salvo inmediato de los Premios. Detalles gratuitos

SEGURIDAD ABSOLUTA.

Para tomar parte enseguida en los 158 Sorteos, envíese

5 Ptas 50, solo y único pago, en sellos, o mejor en giro postal, sobre moneda o giro mutuo. A EL PASEO DEL ABOGADO, Diputación 234 BARCELONA y Lauro 37 y Lauro 37 BARCELONA cuya Dirección remite a las Numerosas listas de correos

Se necesitan representantes activos